

「啱」八達通自動增值有賞

儲積分換禮品 兼享免息還款

香港文匯報訊 (記者 余美玉) 八達通已成港人不可或缺的必需品，但若在趕乘交通工具或付費時才發現餘額不足，就十分不便。使用八達通自動增值服務就可解決此問題，而且每次增值金額可當消費儲積分或現金回贈，款項更可享免息還款期。

現時花旗、交銀、富邦及信銀國際正推廣八達通自動增值服務優惠 (見表)，各以信用卡現金回贈及積分作招徠。不過，市民要留意，現時只有交銀及信銀國際的每次自動增值金額可選250元或500元，花旗及富邦只規定每日增值金額上限為250元。

花旗信用卡「碌」「啱」回贈

花旗為本港首張結合八達通功能的信用卡，「碌」得又「啱」得，提供的迎新優惠最為豐富，成功申請者可獲200元信用卡現金回贈，如透過網上途徑申請，更可額外獲50元回贈，合共250元。其後每次增值更可賺取現金回贈，每200元回贈1元，兌換率為0.5%。

另外，由即日起至明年4月30日，使

用「八達通Citibank信用卡」簽賬或「啱」卡消費滿每月目標簽賬金額，即可於自選「最喜愛消費類別」享5%現金回贈。

交銀富邦迎新送5000積分

交銀及富邦提供的優惠相若，前者成功申請八達通自動增值服務，可得20元信用卡現金回贈或5,000積分，現金回贈則為每250元可得1元，兌換率為0.4%；後者主卡及其家人或附屬卡本人每位可獲5,000積分作迎新獎賞，最多可得20,000分，而白金及Titanium卡的兌換率為0.5%，金卡及普通卡為0.4%。

至於信銀國際，成功申請該行八達通自動增值服務，可獲50元現金回贈。該行同時推行信用卡迎新優惠，白金卡首



■ 部分銀行規定每日八達通增值金額上限為250元，市民需要留意。 資料圖片

年回贈兌換達2%，其後為0.55%，其他卡首年為0.8%，其後0.4%。不過，該優惠兌換率只限每月首5000元的賬項。值得注意的是，雖然申請八達通自動

增值服務首次不用收費，但如果市民原本已有該服務，想轉到另一家發卡銀行，或重新啟動自動增值功能，八達通卡公司會收取20元手續費。

消費得「喜」

手機應用程式 讓你輕鬆理財



iPhone 4S近期開售，在本港以至全球掀起熱潮，可見智能手機不單止日漸普及，更已成為不少人日常生活不可或缺的一部分。

今時今日，一部手機已不單是通訊的工具，它已變成娛樂、處理日常大小事務及獲得最新資訊的多元化流動工作平台。一機在手，無論你在坐車途中，用膳時間甚至沉悶的會議中，一樣可以靠手指發號施令。銀行及金融機構看準大家的生活需要，紛紛推出手機應用程式，透過這個新平台為客戶提供服務及產品，配合分行網絡，為客戶提供更完善的銀行服務體驗。

24小時銀行服務

在本港，有銀行推出支援多平台的手機應用程式，讓你可全天候24小時登入銀行戶口，享用一系列銀行服務，包括繳款及轉賬、開立港元或外幣定期存款，以及買賣港股及美股，隨時隨地把握投資機會。當然，投資亦要先「做功課」。應用程式同時提供最新市場資訊，包括評論短片、外匯評論錄音及市場分析，助你更輕鬆地掌握投資市場脈搏。

與此同時，部分手機應用程式配上GPS功能，不但可以搜尋銀行分行及自動櫃員機的位置，亦可以即時知道你身邊有什麼餐廳商戶提供信用卡的優惠。搜尋結果並會詳細顯示有關商戶資料及地圖，準確無誤地把你帶到目的地。此外，你亦可按優惠類別及地區，搜尋全港、以至亞洲各地的精彩信用卡禮遇，讓你即使在旅途中亦可即時簡單地享有各種優惠。

另外，你亦可利用程式計算信用卡獎賞，如輸入你的簽賬額，程式就會立即計算出獎賞分數，讓你知道可得的簽賬積分獎賞及飛行里數等。比較一下各種信用卡的特點和優惠，即可選出最適合自己的信用卡。

提供即時物業估價

此外，銀行亦體貼置業人士的需要，在手機應用程式增加物業估價的功能，只須透過程式輸入有關物業的資訊，你可即時查閱全港各區物業的最新價格，有助你達成置業大計。

時富理財錦囊

當局雷聲大 日圓續升值

10月下旬以來，日本財務大臣安住淳、經濟財政大臣古川元久、首相野田佳彥以及日本央行行長白川方明均對日圓升值態勢作出警告，但日圓仍屢創戰後紀錄新高。日本央行10月27日宣佈將原有資產購買專案規模增加至20萬億日圓，是其三個月內第二次放鬆貨幣政策。然而，在擴大的貨幣流動性預期之下，日圓依舊維持強勢。現任日本首相野田佳彥擔心日圓升值會損害出口，並促使國內製造商將生產遷至海外，從而減少日本就業崗位。日本政府11月21日出台應對日圓升值草案。安住淳指出，日本仍將繼續干預直至取得滿意的效果，不能忽視美元兌日圓跌至75以下的情況，這言論可能為兩者兌換率最低位設置一個政策底線。

一年四次干預 成效有限

過去一年多以來，為遏制日圓升值，日本政府一共四次干預匯市。最近一次干預在10月31日，干預規模7.68萬億日圓。此前三次分別是2010年9月15日(規模：2.125萬億日圓)、2011年3月18日(規模：日本央行6925億日圓、英國120億日圓)、2011年8月4日(規模：4.5萬億日圓)。11月11日，安住淳表示將繼續密切關注外匯市場的投機性波動信號。野田佳彥稱日圓近期強勢與經濟基本面不符，將在必要時採取適當舉措。同日，國際貨幣基金組織主席拉加德表示，從發達經濟體信奉的原則來看，日本政府對貨幣採取的措施合理。在10月31日日本當局打壓日圓後，11月8日日圓再度出現升值趨勢。11月15日，日本財務省副大臣五十嵐文彥表示，日圓再次走強，令人感到憂慮。不過時富預計，在日本未來再次干預之前，日圓仍將步入升值態勢，直至美元兌日圓接近政策底線75。

部分銀行信用卡八達通自動增值優惠

銀行	花旗	交銀	富邦	信銀國際
積分/現金回贈兌換率	0.50%	0.40%	白金/Titanium卡：0.5%； 金/普通卡：0.4%	白金卡：首年2%*，其後0.55%； 其他卡：首年0.8%*，其後0.4%
迎新優惠	\$200信用卡 現金回贈， 經網上申請 可獲額外\$50	\$20信用卡 現金回贈 或5,000 積分	主卡及其 家人或 附屬卡本 人每位可 獲5,000積分	\$50現金回贈

註：資料截至11月15日；*只限每期賬單之首\$5,000

失卡需負增值損失

小知識

市民使用八達通自動增值服務，雖然不用煩惱餘額不足，但如果遺失八達通，由於鎖卡程序需一定時間，自動增值服務要在報失後3小時才停止，其間八達通有機會自動增值最多500元。根據八達通服務條款規定，持卡人需透過24小時報失熱線向八達通公司報失，但客戶需為首3小時內未被授權的八達通交易款額及自動增值金額負責，如注銷失卡有餘額，八達通公司將安排退款。

東驥：港股季內升幅有限

香港文匯報訊 (記者 余美玉) 東驥基金管理董事總經理龐寶林表示，中央政府收緊將見頂，對股市有利，惟受歐債危機及美國經濟放緩等因素影響，估計港股本季大升機會不大。恒指短期於19,000點至20,000點徘徊，假如中國經濟不出現硬著陸，恒指不會再觸16,000點水平。

內地料不會硬著陸

龐寶林認為，中國經濟不會硬著陸，預期今、明兩年GDP為9%及8.5%，明年內地企業平均盈利增長或只有一成多，甚至單位數。雖然通脹有所回落，惟短期內不會減息，除非GDP跌至8%以下。他認為，中央會以減存款準備金率及協助中小企業融資代替減息，而因政策逐漸放鬆以及歐債危機明朗化，預期A股已見底，明年內地及本港股市將慢慢回升。

東驥基金看好內地的食品股、內銀及保險股，龐寶林指，一線白酒及乳業可看高一線。內銀方面，因已下跌不少，預期再下跌風險不大，但由於外資投行相繼減持，短期對股價仍有負面影響，故建議投資者趁反彈即減持。

至於內房市道方面，他認為雖然樓價已下跌約一成，但中央目標為下降三成，故認為樓市政策仍未見



■ 東驥基金管理董事總經理龐寶林指，內房政策未見放鬆。香港文匯報記者 余美玉 攝

放鬆。不過，內地樓市以剛性需求為主，估計政策一旦放寬，樓價即會有支持反彈。

美債牛市料將完結

外圍經濟方面，他料美國於明年很大機會推出QE3，主力買按揭證券MBS托市，並且因當地通脹有可能回升，美債牛市即將完結，加上美國企業盈利向好，相信股息較債息更吸引，讓投資者應趁機考慮換馬。龐氏續指，美國會維持低息兩年，投資者若想買金保值，金礦股估值較低，更為吸引。

花旗夥博時推中國基金

香港文匯報訊 (記者 余美玉) 花旗夥博時內資基金公司博時推出「中國平衡基金」，主要投資境內外的中國股票及債券。基金有最多三成透過連接產品投資A股，最多兩成投資境內人債，其餘會投資H股、其他中國相關上市股票及現金，組合會以平衡增長為主，預期波幅約15%或低於該水平。

QR II 渠道投資內地

花旗集團環球金融亞洲基金事務策劃及銷售董事鄧祖禹表示，該基金有三分之一的資產會以人民幣計價，故亦可捕捉人民幣升值機遇。此外，基金會透過集團的QR II 額度投資內地市場，預期基金初次募集規模可達1億美元。

博時基金(國際)行政總裁李錯認為，內地由過去以出口及投資帶動經濟增長，轉為現時的服務、醫療及內銷，故十分看好該類板塊的前景，又指國企不擅長提供服務，私企反可看高一線。他指，原本估計RQFII將於年底前會有更多細節出台，現時似乎難以預料，冀RQFII能盡早推行，並計劃在明年年初推出新基金。

「中國平衡基金」由即日起公開發售，最低投資額為1,000美元或1,000港元，管理費每年1.5%，並會每季派息。

十大表現最佳及最差基金

最佳基金	
基金類別	一年回報 (%)
亞太其他貨幣基金	5.93
日本小型企業基金	4.98
其他債券基金	2.87
美元債券基金	2.04
英鎊債券基金	1.97
新加坡及馬來西亞股票基金	1.75
北美小型企業基金	1.58
北美股票基金	1.50
亞太(日本除外)債券基金	0.38
印尼股票基金/港元貨幣基金	0.11
最差基金	
基金類別	一年回報 (%)
印度股票基金	-25.18
中及東歐股票基金	-20.99
中國股票基金	-20.19
香港股票基金	-19.96
大中華股票基金	-19.25
拉丁美洲股票基金	-18.19
其他股票基金	-17.98
歐洲單一國家股票基金	-17.28
歐洲(英國除外)股票基金	-16.16
環球新興市場股票基金	-16.05

數據截至2011年11月4日
資料來源：香港投資基金公會
/Morningstar Asia Ltd.

市況異常 理性投資



歐債危機困擾金融市場，美國經濟持續疲弱，新興國家各自採取政策力求自保，中國已表明立場，不會獨個兒做「救世者」，相信市況會有一段漫長波動的日子。

市況波動可以帶來投資機會，但必須理性投資，否則很容易導致錯誤決定而帶來損失。切忌過度自信，假若讓成功衝昏頭腦，下一項投資帶來的損失可能是你無法想像。相反亦然，投資也不要過度焦慮，每天緊盯着投資組合，擔心明天的市況漲跌。如果你有這種焦慮症狀，投資時最好建立一套多元化投資組合，設立定期檢視時間。投資顧問界普遍認為每三個月評估一次表現，就足以決定該組合是否應該長期持有。

過度交易不只發生在股票，基金交易過度的情況其實愈

來愈嚴重。事實上，擁有基金的投資者應專注在投資組合的基金配置，每年檢視一次各基金的表現便可。基金為短期的成績表現而頻繁轉換，幾乎注定投資成效低落的命運。

基金投資忌頻頻換馬

理性的投資是永遠不要讓損失的風險超過你總投資金額或可接受的範圍。尤其是槓桿式的投資，永遠要將可能遇到的損失限制在合理的範圍內。

投資世界裡要達到賺錢的目標，需要一點天分、一點經驗和一點訓練，投資成功而致富與投資失敗而虧錢的不同，在於前者理性地投資而不會犯不必要的錯誤。

■ 美聯金融集團 業務總監 廖樹榮

亞鱷本季開局兩年最佳

香港文匯報訊 (記者 余美玉) 亞洲對沖基金於上月出現反彈，且錄得自09年7月以來最佳季度開局表現，主因是歐洲接近控制到債務危機，提振全球金融市場上揚。

資金淨流出19億美元

重點投資亞洲的對沖基金9月資金淨流出19億美元，為17個月來首次月度資金外流，迫使對沖基金經理尋求資本保值。不過，據Eurekahedge Asia指數，上月亞洲對沖基金升2.43%，而用於衡量較大規模基金表現的瑞德Eurekahedge (不含日本) 的

亞太指數上升5.9%。基金表現反彈，令經歷8、9月低迷表現的基金經理舒一口氣，Eurekahedge Asia指數上述期間曾大跌約9%。

據業內人士指出，規模達17億美元的Value Partners Classic Fund上月大升15.3%，而該基金於8月和9月時曾分別下挫7.5%和近20%。規模達30億美元的Platinum Asia Fund在10月勁揚9.3%，而16億美元的億龍中國基金則上漲5.6%。Alcon Capital Management旗下亞洲對沖基金10月亦大升26%，為07年創立以來最高單月漲幅。